



**Consejo Técnico de la Contaduría Pública**  
Organismo adscrito al Ministerio de Comercio, Industria y Turismo.

CTCP-10-01037-2015

Bogotá, D.C.,

Señor

**SEBASTIAN ECHEVERRY CLAVIJO**

Aprendiz Universitario

Departamento Gestión Contable Moneda Extranjera

Banco Davivenda

Torre Bolívar Av. El Dorado # 68 B 31 Piso 5 Costado Sur

Teléfono: (1) 330 0000 Ext. 52582

[seechcla@davivienda.com](mailto:seechcla@davivienda.com)



MinCIT

-2015-020890  
015-12-23 04:36:15 PM FOL:1  
EDIO:Email ANE:  
EM: DANIEL SARMIENTO PAVAS  
ES: BANCO DAVIVIENDA

Asunto: **Consulta**  
Destino: **Externo**  
Origen: **10**

**REFERENCIA:**

Fecha de Radicado	03 de diciembre de 2015
Entidad de Origen	Consejo Técnico de la Contaduría Pública
Nº de Radicación CTCP	2015-1037- CONSULTA
Tema	Contabilidad de coberturas

El Consejo Técnico de la Contaduría Pública (CTCP) en su carácter de Organismo de Normalización Técnica, de Normas de Contabilidad, de Información Financiera y de Aseguramiento de la Información, de acuerdo con lo dispuesto en el Decreto Único 2420 de 2015, el cual faculta al CTCP para resolver las inquietudes que se formulen en desarrollo de la adecuada aplicación de los marcos técnicos normativos, de las normas de información financiera y de aseguramiento de la información; y el numeral 3 del Artículo 33 de la Ley 43 de 1990, que señala como una de sus funciones el de servir de órgano asesor y consultor del Estado y de los particulares en todos los aspectos técnicos relacionados con el desarrollo y el ejercicio de la profesión, procede a dar respuesta a una consulta en los siguientes términos.

**CONSULTA (TEXTUAL)**

*"Agradezco su orientación respecto al reconocimiento, registro y presentación de operaciones de cobertura de inversiones en el extranjero en los estados financieros separados y consolidados de una empresa del grupo 1 que se encuentra bajo el alcance de los decretos 1851 de 2013 y 2267 de 2014, es decir, que se encuentra exceptuada de la aplicación de la NIC 39 o NIIF 9 en el tratamiento de la cartera de crédito y el deterioro, así como en la clasificación y valoración de las inversiones. ¿Se pueden seguir los lineamientos de la NIC 39 para el reconocimiento y presentación de operaciones de cobertura para la presentación de estados financieros separados (teniendo en cuenta que están exceptuados)?"*

Nit. 830115297-6

Calle 28 Nº 13A -15 / Bogotá, Colombia

Conmutador (571) 6067676

[www.mincit.gov.co](http://www.mincit.gov.co)



GD-FM-009.v10

**Consejo Técnico de la Contaduría Pública**  
Organismo adscrito al Ministerio de Comercio, Industria y Turismo.

*Si se tiene una cobertura natural por diferencia en la tasa de cambio (inversión en el extranjero), donde el instrumento de cobertura es un instrumento financiero no derivado (inversión) en dólares, y la partida cubierta es un título de deuda en dólares (instrumento financiero), y los dos tiene un valor parecido (por esto se habla de cobertura, porque en el caso de que la TRM suba, aumenta el valor de la deuda pero también aumenta el valor de la inversión, por lo cual el impacto en el estado de resultados es mínimo) ¿Cómo se debe reconocer o revelar este hecho en los Estados financieros separados y consolidados? ¿En el caso de que aumente el valor de mi inversión por una valorización, puedo aumentar el valor de mi pasivo en una cantidad similar o igual para mantener la cobertura? ¿Teniendo en cuenta este hecho sigue siendo una cobertura? ¿Cómo se debe reconocer? ¿Si la inversión que se utiliza para hacer la cobertura es una inversión en títulos participativos de una entidad controlada puede servir como instrumento de cobertura en la relación antes mencionada?"*

## **CONSIDERACIONES Y RESPUESTA**

Dentro del carácter ya indicado, las respuestas del CTCP son de naturaleza general y abstracta, dado que su misión no consiste en resolver problemas específicos que correspondan a un caso particular.

El artículo 2 del Decreto 1851 de 2013 modificado por el Decreto 2267 de 2014 establece:

*"(...) Se establece un régimen normativo para los preparadores de información financiera detallados en el artículo 1° del presente decreto, en los siguientes términos:*

- *Para la preparación de los estados financieros consolidados aplicarán el marco técnico normativo dispuesto en el Anexo del Decreto 2784 de 2012 y sus modificatorios.*
- *Para la preparación de los estados financieros individuales y separados aplicarán el marco técnico normativo dispuesto en el Anexo del Decreto 2784 de 2012 y sus modificatorios, salvo, en los siguientes aspectos:*
  1. *El tratamiento de la cartera de crédito y su deterioro, y la clasificación y valoración de las inversiones en la NIC 39 y la NIIF 9 contenidas en dicho anexo. (...)"*

Como se observa, la excepción de la norma está dirigida al manejo de la cartera, por lo cual la contabilidad de coberturas continúa aplicándose de acuerdo con la NIC 39, hasta que entre en vigencia la nueva versión de la NIIF 9.

La contabilidad de coberturas solamente tiene aplicación cuando existen desfases temporales en la causación del cambio de valor de la partida cubierta y el instrumento de cobertura. El objetivo es que no se afecten los resultados como consecuencia de estos cambios de valor en momentos distintos.

En el caso de una cobertura natural, este desfase no se da, por cuanto los cambios de valor se reconocen de manera simultánea entre la partida cubierta y el instrumento de cobertura, haciendo inoperante la contabilidad de coberturas. Esto no significa que la cobertura natural no haga parte de las políticas contables de la entidad y de la gestión de riesgo financiero, por lo cual debe revelarse la designación que se da al instrumento de cobertura (en este caso una inversión).

Considerando lo dicho, en el caso de la consulta el pasivo no podría medirse a valor razonable, a menos que cumpla los requisitos para ello, pero no por ser parte de una relación de cobertura.

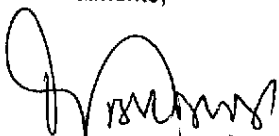
**Consejo Técnico de la Contaduría Pública**  
Organismo adscrito al Ministerio de Comercio, Industria y Turismo.

Vale recordar que en la medición de un pasivo financiero, la entidad solo puede hacerlo a valor razonable con cambios en resultados cuando se presente alguna de las siguientes situaciones: la primera, cuando con ello se elimine la asimetría contable<sup>1</sup> que se genera al utilizar en este caso el modelo de costo amortizado; y la segunda, cuando un grupo de pasivos financieros o de activos financieros y pasivos financieros, se gestione y su rendimiento se evalúe según la base del valor razonable, de acuerdo con una estrategia de inversión o de gestión del riesgo documentada, es decir, cuando el modelo de negocios sea vender el pasivo financiero.

Si la inversión está cubriendo la deuda no se podría alegar asimetría contable y siendo esta una cobertura natural y los modelos de medición similares no habría efecto significativo en el estado de resultados por los cambios de valor en el activo y en el pasivo. El hecho de que se designe como cobertura o no, no tiene efectos contables sino que vía revelación habría que mencionar que hay una cobertura sobre una obligación cubierta con una inversión y que al ser una cobertura natural, no tiene efectos contables debido a que no aplica la contabilidad de coberturas.

En los términos anteriores se absuelve la consulta, indicando que para hacerlo, este organismo se ciñó a la información presentada por el consultante y los efectos de este escrito son los previstos por el artículo 28 de la Ley 1755 de 2015, los conceptos emitidos por las autoridades como respuestas a peticiones realizadas en ejercicio del derecho a formular consultas no serán de obligatorio cumplimiento o ejecución.

Cordialmente,



**DANIEL SARMIENTO PAVAS**

Consejero del Consejo Técnico de la Contaduría Pública

Proyectó: Jessica A. Arévalo M.

Consejero Ponente: Daniel Sarmiento P.

Revisó y aprobó: Gustavo Serrano A. / Daniel Sarmiento P.

<sup>1</sup> alguna incoherencia en la medición o en el reconocimiento que surgiría al utilizar diferentes criterios para medir activos y pasivos, o para reconocer ganancias y pérdidas sobre bases diferentes;

